

PHILIPS

ENGLISH

■Important

Read this user manual carefully before you use the appliance and save it for future reference.

- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Use and store the appliance at a temperature between 5°C and 35°C.
- The appliance complies with the internationally approved IEC safety regulations and can be safely cleaned under the tap. (Fig. 1)

Be careful with hot water. Always check if the water is not too hot, to prevent your hands from getting burnt.

- Remove the batteries if you are not going to use the appliance for a month or more.

Electromagnetic fields (EMF)

This Philips appliance complies with all standards regarding electromagnetic fields (EMF). If handled properly and according to the instructions in this user manual, the appliance is safe to use based on scientific evidence available today.

■Preparing for use

The appliance runs on two R6 AA 1.5-volt batteries. We strongly advise you to use Philips LR6 alkaline batteries. They supply sufficient energy for approx. 60 minutes of shaving.

Inserting batteries

- 1 Unlock the cap of the battery compartment (Fig. 2).
- Remove the cap of the battery compartment. (Fig. 3)
- Put two batteries in the battery compartment (Fig. 4).

Make sure your hands and the appliance are dry when you insert the batteries.

Make sure the + and - poles of the batteries point in the right direction

The appliance does not work if the batteries have been placed incorrectly.

- 4 Push the cap of the battery compartment back onto the appliance.
- 5 Lock the cap of the battery compartment (Fig. 5).

Optimising the lifetime of the battery

To avoid damage due to battery leakage:

- Remove the batteries if you are not going to use the appliance for a month or more.
- Do not leave empty batteries in the appliance.

Using the appliance

- 1 Remove the protection cap.
- 2 Switch on the shaver by pushing the on/off slide upwards (Fig. 6).
- Move the shaving heads quickly over your skin, making both straight and circular movements. (Fig. 7)

Shaving on a dry face gives the best results. Your skin may need 2 or 3 weeks to get accustomed to the Philips shaving system.

- 4 Switch off the shaver by pushing the on/off slide downwards.
- 5 Put the protection cap on the shaver every time you have used it, to prevent damage (Fig. 8).

Cleaning

Regular cleaning guarantees better shaving performance. The easiest and most hygienic way to clean the appliance is to rinse the shaving unit and the hair chamber with hot water every time you have used the appliance.

Never rinse the shaver when the battery compartment is open. Always make sure the cap of the battery compartment is in place and properly locked before you start rinsing the shaver.

Be careful with hot water. Always check if the water is not too hot, to prevent your hands from getting burnt.

Every day: shaving unit and hair chamber

- 1 Switch off the shaver.
- 2 Remove the shaving unit. (Fig. 9)
- Rinse the outside of the shaving unit under a hot tap for some time (Fig. 10).
- A Rinse the inside of the shaving unit under a hot tap for some time. (Fig. 11)
- 5 Rinse the hair chamber under a hot tap for some time. (Fig. 12)
- 6 Put the shaving unit back onto the shaver and shake off excess water.

Never dry the shaving unit with a towel or tissue, as this may damage the shaving heads.

Every six months: shaving heads

- 1 Switch off the shaver.
- 2 Remove the shaving unit (Fig. 9).
- 3 Turn the wheel anticlockwise (1) and remove the retaining frame (2) (Fig. 13).
- 4 Remove the shaving heads from the shaving unit. (Fig. 14)
- 5 Remove the guard from the cutter (Fig. 15).
- 6 Clean the cutters with the short-bristled side of the brush. (Fig. 16)

Do not clean more than one cutter and guard at a time, since they are all matching sets. If you accidentally mix up the cutters and guards, it may take several weeks before optimal shaving performance is restored.

- 7 Brush the guard. (Fig. 17)
- 8 Put the shaving heads back into the shaving unit. Put the retaining frame back into the shaving unit, press the wheel and turn it clockwise.
- 9 Put the shaving unit back onto the shaver.

■Storage

Put the protection cap on the shaver to prevent damage (Fig. 8).

Replacement

Replace the shaving heads every two years for optimal shaving results.

Replace damaged or worn shaving heads with HQ64 Philips Double Action Super Lift & Cut Shaving Heads (HQ5715) or HQ54 Philips Double Action Lift & Cut Shaving Heads (HQ5710,5705).

- 1 Switch off the shaver.
- 2 Remove the shaving unit (Fig. 9).
- 3 Turn the wheel anticlockwise (1) and remove the retaining frame (2) (Fig. 13).
- 4 Remove the shaving heads from the shaving unit and replace them with new ones (Fig. 14).
- 5 Put the retaining frame back into the shaving unit, press the wheel and turn it clockwise.
- 6 Put the shaving unit back onto the shaver.

Accessories

The following accessories are available:

- HQ64 Philips Double Action Super Lift & Cut Shaving Heads (HQ5715)
- HQ54 Philips Double Action Lift & Cut Shaving Heads (HQ5710/HQ5705)
- HQ110 Philips Shaving Head Cleaning Spray (not available in China)

Environment

- Batteries contain substances that may pollute the environment. Remove the batteries when they are empty or when you discard the appliance. Do not throw away the batteries with the normal household waste, but hand them in at an official collection point.
- Do not throw the appliance away with the normal household waste at the end of its life, but hand it in at an official collection point for recycling.
 By doing this you will help to preserve the environment (Fig. 18).

Guarantee & service

If you need information or if you have a problem, please visit the Philips website at **www.philips.com** or contact the Philips Customer Care Centre in your country (you find its phone number in the worldwide guarantee leaflet). If there is no Customer Care Centre in your country, go to your local Philips dealer or contact the Service Department of Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

Guarantee restrictions

off button upwards?

The shaving heads (cutters and guards) are not covered by the terms of the international guarantee because they are subject to wear.

■Frequently asked questions■

. ,	•
Question	Answer
Why doesn't the shaver shave as well as it used to?	You may not have cleaned the appliance properly. Clean the shaving heads thoroughly see chapter 'Cleaning and maintenance').
	Long hairs may be obstructing the shaving heads. Clean the cutters and guards properly with the brush supplied (see chapter 'Cleaning and maintenance').
	The shaving heads may be damaged or worn. Replace the shaving heads (see chapter 'Replacement').
	The batteries may be running low. Replace the batteries (see chapter 'Preparing for use').
Why doesn't the shaver switch on when I push the on/	The batteries may be empty. Replace the batteries (see chapter 'Preparing for use').

4222.002.5088.1

简体中文

■注意事项■

使用产品之前,请仔细阅读本使用 说明书,并妥善保管以备日后参 考。

- 本产品不打算由肢体不健全、感 觉或精神上有障碍或缺乏相关经 验和知识的人(包括儿童)使 用,除非有负责他们安全的人对 他们使用本产品进行监督或指
- 应照看好儿童,确保他们不玩耍 这些产品。
- 必须在 5 摄氏度至 35 摄氏度之 间的温度下使用和存放本产品。
- 此产品符合国际认可的 IEC 安 全标准,可放心在自来水龙头下 清洗。 (图 1)

使用热水时一定要小心。切记先检 查水温是否太高,以防烫手。

如果您超过一个月不使用本产 品,请卸掉电池。

电磁场 (EMF)

这款飞利浦产品符合关于电磁场 (EMF) 的所有相关 标准。据目前的科学证明,如果正确使用并按照本 用户手册中的说明进行操作,本产品是安全的。

■使用准备■

产品使用两节 R6 AA 1.5 伏电池。

插入电池

- **1** 打开电池舱盖。(图 2)
- 2 取下电池舱盖。 (图 3)
- 3 将两节电池放入电池仓。(图 4)

确保您在安装电池时双手和产品都 是干的。

- 确保电池的 + 和 极方向正确 如果电池装错,则产品就不会工作。
- 4 将电池舱盖装回产品。
- 5 锁上电池舱盖。(图 5)

优化电池寿命

为了防止因电池泄漏而引起的损坏:

- 如果一个月或一个月以上不使用本产品,则将
- 切勿将耗尽的电池留在产品中。

--使用本产品■

- 1 取下保护盖。
- 2 通过向上滑动开/关钮打开剃须刀的电 源。(图 6)
- 3 将剃须刀头在皮肤上快速移动,作直线和迂回动 (图 7)

在干爽的面部剃须效果最佳。

您的皮肤可能需要2到3周才能适应飞利浦剃须系

- 4 向下推开/关滑块,关闭剃须刀。
- 5 每次使用后,盖上剃须刀保护盖,以防受 损。(图 8) **清洁**

为保证更好的剃须效果, 剃须刀必须定期清洗。 最简单和最卫生的清洁方法是每次使用完本产品之 后,用热水冲洗剃须刀头部件和胡茬储藏室。

切勿在电池舱盖打开时清洗剃须 在清洗剃须刀之前, 应始终确 保电池舱盖在恰当的位置并锁闭正 确。

使用热水时一定要小心。切记先检 查水温是否太高,以防烫手。

每天: 剃须刀头部件和胡茬储 藏室

- 1 关闭剃须刀。
- 2 取下剃须刀头部件。(图 9)
- 3 在热水龙头下冲洗一会儿剃须刀头部件的外 部。(图 10)
- 4 在热水龙头下冲洗一会儿剃须刀头部件的内 部。(图 11)
- 5 在热水龙头下冲洗一会儿胡茬储藏室。 (图 12)
- 6 将剃须刀头部件重新装回剃须刀并甩掉多余的水

不要用毛巾或纸巾擦拭剃须刀头部 件,因为这样可能会损坏剃须刀 头。

每 6 个月:剃须刀头

- 1 关闭剃须刀。
- 2 取下剃须刀头部件。(图 9)
- 3 逆时针方向转动轮轴 (1) 并取下固定架 (2)。(图 13)
- 4 取下剃须刀头。 (图 14)
- 5 从刀片上卸下网罩。(图 15)
- 6 用毛刷的短毛一侧清洁刀片。 (图 16) 不要同时清洁多组刀片和网罩,因为它们都是相互 匹配的。如果不小心将刀片和网罩弄混,则需要数 周时间才能恢复产品的最佳剃须性能。
- 7 刷净网罩。 (图 17)
- 8 把剃须刀头重新安装到剃须刀头部件上。将固定 架重新安装到剃须刀头部件上,按住轮轴并顺时 针方向转动。
- 9 将剃须刀头部件重新安装到剃须刀上。

■存放■

盖上剃须刀保护盖,以防受损。(图 8)

■更换■

每两年更换一次刀头以获得最佳的剃须效果 使用 HQ64 飞利浦剃须刀头 (HQ5715) 或 HQ54 飞利浦剃须刀头 (HQ5710,5705) 替换损坏或磨损的剃

- ■1 关闭剃须刀。
- 2 取下剃须刀头部件。(图 9)
- 3 逆时针方向转动轮轴 (1) 并取下固定架 (2)。(图 13)
- 4 从剃须刀头部件上取下刀头,换上新刀 头。(图 14)
- 5 将固定架重新安装到剃须刀头部件上,然后按顺 时针方向转动轮轴。
- 6 将剃须刀头部件重新安装到剃须刀上。

----附件■

可选配以下附件:

- HQ64 飞利浦剃须刀头 (HQ5715)
- HQ54 飞利浦剃须刀头 (HQ5710/HQ5705)

■环保■

- 电池包含可能污染环境的物质。当电池电量耗 尽或丢弃本产品时请取出电池。请勿将电池与 普通家庭垃圾一同丢弃, 而应将其送到正式的 回收点。
- 弃置产品时,请不要将其与一般生活垃圾堆放在 一起; 应将其交给官方指定的回收中心。这样做 有利于环保。 (图 18)

---保修与服务■

如果您需要详细信息或有任何问题,请浏览飞利浦 网站, 地址为

www.philips.com。您也可以与本国的飞利浦顾客 服务中心联系(您可以从全球保修卡中找到电话号 码)。如果本国没有飞利浦顾客服务中心,请与当地的飞利浦经销商或与飞利浦家庭小电器的维修中 心联系。

由于剃须刀头(刀片和网罩)属于易磨损物品,因 此不在国际保修条款的涵盖范围之列。

回答

━=常见问题=

问题

为什么剃须刀的剃须效 果没有以前好?

您可能没有正确清洁本 产品。请彻底清洁剃须 刀头(见"清洁和保 养"一章)。

过长的胡须可能堵塞了 剃须刀头。请使用随附 的刷子正确清洁刀片和网罩(见"清洁和保

剃须刀头可能已损坏或 磨损。请更换剃须刀头(见"更换"一章)。

电池可能电量不足。请更换电池(见"使用准

向上推动开/关钮时, 为什么无法打开剃须 电池可能电量已耗尽。 请更换电池(见"使用准备"一章)。